



# Holy Family Catholic Church

## Twenty-Seventh Sunday in Ordinary Time

### October 4, 2015



#### MISSION STATEMENT

“As a family of many families, Holy Family Catholic Church nurtures our universal commitment to celebrate our faith, to love our families and to serve communities.”

#### DECLARACIÓN DE MISIÓN

“Como una familia de muchas familias, La Iglesia Católica de la Sagrada Familia nutre nuestro compromiso universal para celebrar nuestra fe, para amar a nuestras familias y para servir a las comunidades.”

#### MASS SCHEDULE

Monday–Friday.....8:00am  
 Saturday.....5:30pm  
 Sunday  
 Spanish (Chapel).....8:00am  
 English.....10:00am  
 Spanish.....12:00pm

*Children’s Liturgy is available during the Sunday 10:00am Mass.*

#### BLESSED SACRAMENT EXPOSITION

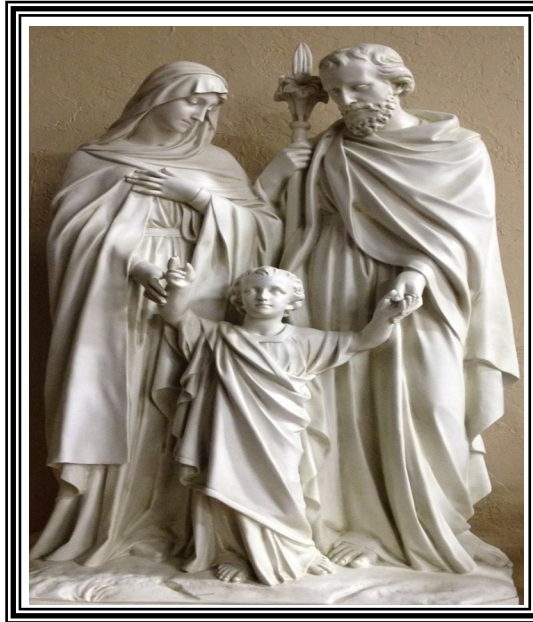
Holy Family Church  
 Friday.....9:00am - 5:00pm

#### SACRAMENTS

**Baptism:** A pre-baptismal class is required. Call the Parish Office for more information.

**Marriage:** Couples intending to marry should contact the Parish Office six (6) months prior to the marriage date to begin the process of paperwork and pre-marriage preparation classes.

**Reconciliation:** Saturdays at 4:00pm at the Church in Modesto.



#### Pastor:

Rev. Fr. Juan Serna S.T.L.

#### Deacon:

Rev. Mr. Felipe Vallejo

#### **Holy Family Pastoral Staff**

#### Parish Administrator

Ed Dyrda

#### Administrative Assistant

Vickie V. Gibson

#### Religious Education

Roselia Vargas

#### HORARIO DE MISAS

Lunes–Viernes.....8:00am  
 Jueves (Capilla).....6:00pm  
 Sábado (ingles).....5:30pm  
 Domingo  
 Capilla (español).....8:00am  
 Iglesia (ingles).....10:00am  
 Iglesia (español).....12:00pm

#### EXPOSICIÓN DE EL SANTISIMO

Iglesia de Modesto  
 Viernes.....9:00am - 5:00pm

#### SACRAMENTOS

**Bautismo:** Necesita una clase pre-bautismal. Favor de llamar a la Oficina Parroquial para mas información.

**Matrimonio:** Parejas que desean casarse deben llamar a la Oficina Parroquial seis (6) meses antes del día del matrimonio.

**Reconciliación:** Sábados a las 4:00pm en la Iglesia de Modesto.

#### Celebración de Quinceañeras

La joven o los familiares deberán contactar la parroquia con un mínimo de nueve (9) meses para acordar una fecha según el calendario parroquial.

#### PARISH OFFICE

Open Monday through Friday, from 9:00am until 5:00pm.

Phone #.....(209) 545-3553

Fax #.....(209) 545-3332

Email: holyfamilymo@yahoo.com

Website: holyfamilymodesto.org



**“Pastor’s Weekend Message”**

*“Within your will, O Lord, all things are established, and there is none that can resist your will. For you have made all things, the heaven and the earth, and all that is held within the circle of heaven; you are the Lord of all. -Esther 4:17*

Greetings my dear Holy Family! This week, we celebrate “Respect Life Sunday”. Every year during the month of October, the Diocese of Stockton and all of the parishes focus on our prayer, our unity and responsibility on ‘respecting life from the moment of conception to natural death’. Amidst so many ‘hot issues’, we, as the Catholic Church, must never forget of Gospel life and all Christian values given to us in Jesus Christ. For example, our world lives amidst a battle between good and evil. Planned Parenthood has done many evil acts against innocent babies and women. We know that our true moral Christian values involve the life and dignity of each person. It involves respecting life from the first of moment of conception to the last moments of natural death. It also touches on the dignity and place of the sacrament of marriage between a man and a woman. We celebrate life and its dignity and also the hope for the greater life given to us in our Risen Lord, Jesus Christ. Our faith gathers us around one single sacrifice and offering: the Eucharistic celebration gives life— *to be a family of many families*. With faith and hope, this October, we will also celebrate a mass of ‘Hope and Healing’ for those who have suffered, need all kinds of healing, reconciliation or are being treated or are in recovery from cancer and other illnesses. The mass will be on Saturday, October the 17<sup>th</sup> at 10:30am. The Sacrament of Anointing of the Sick will be ministered to those in need. As we begin a new month, let’s pray to respect life and to keep its dignity in each and every person God has created. Blessings in the Lord,

**Fr. Juan Serna, your Pastor**

**CONGRESO PARA CATEQUISTAS**

*sábado, 24 de octubre de 9.00am a 3:00pm*

**St. Francis of Rome, Parroquia de Riverbank**

*Se afrontarán inquietudes y desafíos que los catequistas tienen que afrontar y formas prácticas de florecer en este ministerio. El costo es de \$10.00 o de \$15.00 en la puerta. Traiga su propia comida y bebida. En la mañana se ofrecerá algo pequeño para comer. Consulte con su director de Catequesis o llame a Leticia Rodríguez al (209) 466-0636 o visite: [gdejesus@stocktondiocese.org](mailto:gdejesus@stocktondiocese.org)*

**Mini Congress for Catechists (Spanish only)**

**Saturday, October 24<sup>th</sup> from 9:00am to 3:00pm**

**St. Frances of Rome Church, Riverbank**

Cost: \$10.00 in advance and \$15.00 at the door.

Bring your own lunch and drink – morning hospitality will be provided. See your parish DRE or contact Leticia Rodriguez at: [lrodriguez@stocktondiocese.org](mailto:lrodriguez@stocktondiocese.org) or call (209) 466-0636 to register.



**“Mensaje Pastoral del Parroco”**

*“Todo depende de tu voluntad, Señor, y nadie puede resistirse a ella. Tú has hecho los cielos y la tierra y las maravillas que contienen. Tú eres el Señor del universo”*

*Ester 13, 9. 10-11*

¡Saludos mi estimada Sagrada Familia! Esta semana, celebramos el domingo asignado a *Respetar la Vida y Dignidad de cada Persona*. Cada año durante el mes de octubre, nuestra diócesis y todas las parroquias nos enfocamos nuestra oración, unidad y responsabilidad para respetar la vida desde el momento de la concepción hasta una muerte natural. Al estar en medio de tantos temas éticos difíciles de aceptar, como las matanzas de Planned Parenthood, nosotros la Iglesia Católica, nunca podemos olvidarnos de los valores Evangélicos dados en la Persona de Jesucristo el Señor. Estos valores morales y cristianos involucran la vida y dignidad de cada persona. Es respetar la vida desde el momento de la concepción natural hasta una muerte natural. También toca fundamentalmente en la dignidad y lugar del sacramento del matrimonio el cual es entre un hombre y una mujer. Celebremos la vida y su dignidad siempre con la esperanza puesta en Cristo Jesús quien es nuestra Vida y Resurrección. Nuestra fe nos une alrededor de un solo sacrificio y una ofrenda es decir la celebración Eucarística – *para ser una familia de muchas familias*. Con fe y esperanza, este octubre, nosotros también celebraremos una misa de “Sanación y Esperanza” por aquellos quienes sufren de muchas enfermedades, están siendo tratados o están en recuperación especialmente de cáncer. La misa será celebrada el sábado, 17 de octubre, a las 10:30am, en la Sagrada Familia. El Sacramento de la Unción de los Enfermos será administrado. Así pues, al celebrar un nuevo mes, oremos por el respeto de la vida y mantener su dignidad en cada persona, pues fuimos creados por y para Dios nuestro Señor.

Bendiciones en el Señor, **Padre Juan, su párroco**

**Rito de Iniciación Cristiana para Adultos (RICA):**

Estamos inscribiendo a personas mayores de 18 años de edad para prepararse para los Sacramentos de Iniciación Cristiana. Para inscribirse llame al Señor José Garza al (209) 380-9474 de 7:00 a 9:00 de la tarde.

**MINISTROS DE LA EUCARISTIA**

La Misa de 12:00 está buscando Ministros de la Eucaristía. Por favor de hablar con Diana Jiménez o comunicarse a la Oficina Parroquial.

**“Building Our Future Together” Update**

**Balance 8/31/2015.....\$271,890**

**Deposits.....16,864**

**End Balance on 9/30/2015.....\$288,754**

**Holy Family Ministry of  
Prayer, Healing and Hope**

**Please pray for the healing of our sick:  
Por favor de orar por los enfermos:**



*Guadalupe Acosta Perez, Helen Martinez, Don Elder, Luis Manuel Vazquez, Itzel Hernandez, Tamara Nena Perez, Becky Padrón, John Álvarez, Georgiana Martin, Donald Anderson, Dustin Babb, Angie Rodrigues, Faythe Meninga, Paula Perez, Eduardo Escamilla, Richard Taylor, Monica Montes, Elidia Fernandez, Alfredo Carrillo, Paul Graham, Bob & Mary Boten, Deseree Torres, Luz Nevarez, Manuel J. Estrada, Teresa Davis, Leigh Woycheshin, Andrew Hart, Gwen Schroeder, Lorena Alvarado, Karen Álvarez, Marco Vilenti, Juan Carlos Castillo, Bernadette Vierra, Mary Ochinero, Pamela Hoffarth, Carlos Iglesias, Dennis Rathbun, Chris Misuraca, Maureen Munroe, Alyce Souza, Guadalupe Velez, Florene Espinoza, Mary Ann Silva, Pete Peterson, Richard McMullen, Joshua Varni, Patricia Begay, Sarai Barajas, Monica Faraone Lobo Family, Ken Hart, Jerry Markuson, Ryker Kiggins, Pat Krebs, Jerry Romero, Javier Muñoz, Marie Faraone Otsuka Family, Ken Burgess, Helen Moya, Silvia Funes, Scott Dyrda, Monnette Mordinoia, Barbara Ortman, Janice Parody, Kayla Atwell and Sherri McGue.*

WEEKLY OFFERING		
<u>9/27/2015</u>	<u>9/28/2014</u>	<u>Difference</u>
\$5,253	\$3,882	\$1,371
<b>OFRENDA DOMINICAL</b>		

Daily Mass Readings - Week of October 4 <sup>th</sup>	
Monday	Jon 1:1—2:1-2, 11 / Jonah 2:3-6 / Jn 13:34 Lk 10:25-37
Tuesday	Jon 3:1-10 / Ps 130:1-4, 7-8 / Lk 11:28 / Lk 10:38-42
Wed.	Jon 4:1-11 / Ps 86:3-6, 9-10 / Lk 11:1-4
Thursday	Mal 3:13-20 / Ps 1:1-4, 6 / Lk 11:5-13
Friday	Jl 1:13-15; 2:1-2 / Ps 9:2-3, 6, 8-9, 16 / Jn 12:31-32 / Lk 11:15-26
Saturday	Jl 4:12-21 / Ps 97:1-2, 5-6, 11-12 / Lk 27-28
Sunday	Wis 7:7-11 / Ps 90:12-17 / Heb 4:12-13 / Mt 5:3 / Mk 10:17-30

**TRIBUNAL NEWS!** Anyone seeking to obtain information regarding an annulment of a previous marriage please contact Eileen Nicholson, Tribunal Aide at (209) 345-3745.

**EUCCHARISTIC MINISTRIES**

Please consider joining one of these most rewarding Eucharistic Ministries to serve our confined parishioners. If you could volunteer for a minimum of two hours during two separate weeks each month, please contact one or all of the following, depending on where you would be available to serve.

**Nursing/Residential Facilities**—Simon Vidal 681-5161  
**Kaiser Hospital**—Ann Tognetti 612-4121  
**In-Home Visits**—Jackie Fraser 380-3974


**Religious Vocation Discernment Retreat**  
**October 16-18**

Are you called to be a Sister? Are you a single Catholic woman between the ages of 18-40? The Daughters of Charity invite you to join others seeking God's will for their lives. Join them for a prayerful, reflective discernment weekend retreat to help you find your calling. For more information call (650) 949-8890 or (213) 210-9903.

Mass Intentions / Intenciones de Misa	
Sunday, October 4 <sup>th</sup>	
8:00am	Francisca Ramirez (cumpleaños) Jaime y Mari Magaña (aniversario de 31 años)
10:00am	† Dominic Salluce † Madeline Gomes † Esperanza Elustrisimo † Teresa Romero Jamero
12:00pm	† Antonio Salazar

**SPANISH BIBLICAL COURSE**

“The Bible through the Eyes of Young Latinos”  
**October 10 & 11, 2015** — St. Mary's, Stockton  
**November 21 & 22, 2015** — St. Stanislaus, Modesto  
**January 9 & 10, 2016**—St. Frances of Rome, Riverbank  
 For information contact Jose Lopez at:  
[jlopez@stocktondiocese.org](mailto:jlopez@stocktondiocese.org) or Liliana Bobadilla at  
[lbobadilla@stocktondiocese.org](mailto:lbobadilla@stocktondiocese.org) or by phone at 466-0636.

 **GREETERS**—Holy Family Church is known as a welcoming Community. Would you like to become a greeter for the Sunday, 10:00am Mass? If you are interested or simply want more information, contact Nancy Fedornock (209) 529-5202.

All bulletin requests must be submitted by the Tuesday before the weekend requested. All requests must be approved by Father. We reserve the right to edit any requests submitted for the bulletin.

Peticiones del boletín deben ser sometidas el martes antes de el fin de semana solicitada. Las peticiones tienen que ser aprobadas por el Padre. Reservamos el derecho de editar cualquier petición sometida.

**Holy Family Festival—October 10th & 11<sup>th</sup>**

Can you believe that there are **only 6 more days** until our Family Festival? Plan on coming and join us for a week-end filled with a variety of delicious food, lots of entertainment, a Kid's Zone, a Live & Silent Auction, Raffles and more. Most importantly come for fellowship and fun! Come show your support to Holy Family! See you there! Call the Parish for more information.



We need help from everyone to set up for our Family Festival. There is something for everyone to do. All women, men and youth who can be here this Friday morning, October 9<sup>th</sup> at 9:00am will be appreciated. Bring your friends and family!



*Estamos en extrema necesidad de hombres, mujeres y jóvenes para ayudar con los preparativos para el Festival. Vamos a empezar a configurar el **viernes, 9 de octubre a las 9 de la mañana**. Tenemos que armar los puestos, el escenario, sección de cerveza, mesas, sillas y mucho más. Por favor, déjele saber a Victor (409-6455) si usted está disponible para ayudar.*

**ANNUAL PUBLIC REPARATION ROSARY**

The annual Public Reparation Rosary, will be recited in front of the Planned Parenthood Clinic, at 1431 McHenry Avenue on **Saturday, October 10, 2015**. We will begin at 12:00 noon. No signs, No protest, only PRAYING, so bring your Rosary. Call Dr. Stephanie at (209) 622-0343 for more information.

**Pastoral Council**

Jaime Padilla	Juan Magallon	Ed Dyrda
Tony Mordinoia	Chuck Banthos	Ann Tognetti
Roselia Vargas	Linda Graham	Debbie Garcia
Humberto Paniagua	Robin Reno	Jean Smith
Deacon Phil Vallejo	Luis Jimenez	

**Finance Council**

Rosy Jimenez	SteveWallace	Ed Dyrda
Richard Peralta	Jose Jimenez	Cesar Padilla

**Exposición del Santísimo Sacramento**  
*Todos los viernes de 8:00am a 5:00pm.*  
**Orad siempre en mi Presencia.**  
**Exposition of the Blessed Sacrament**  
 Every Friday from 8:00am until 5:00pm.  
**Pray always in my Presence.**



**2015 Bishop's Awards Dinner—October 17, 2015**

Get ready for a night of inspiration at the Church of the Presentation in Stockton; Hosted Reception at 6:30pm and Dinner at 7:15pm. Enjoy a fabulous meal, fine wine, inspirational stories and more. Proceeds from this year's dinner will be used to expand our Student Scholarship Support through SEEDS. Tickets and Sponsorship opportunities are available. Tickets will sell out quickly, so we encourage you to order yours today. To purchase your tickets or to learn more about sponsorship opportunities call the Development Office at (209) 546-7646.



**¿TERCER FESTIVAL PARROQUIAL DE LA FAMILIA!**

*¿Puede usted creer que sólo hay 6 días más, hasta nuestro Festival Familiar? Unase a nosotros para un fin de semana lleno de una gran variedad de deliciosas comidas mucho entretenimiento, una zona para niños, lotería Mexicana, rifas y mucho más. Lo más importante es que vengan a disfrutar de todo y puedan mostrar su apoyo a la Sagrada Familia. Nos vemos allí!*

Like us on Facebook and stay connected with your Parish family: <http://www.facebook.com/holyfamilymodesto>



**VACUNAS PARA INFLUENZA — GRATIS**

*Tendremos vacunas gratis para influenza para familias de bajos recursos o que no tengan aseguranza.*

*Tendremos dos fechas para estas vacunas:*

**domingo, 11 de octubre**

***La Sagrada Familia***

**miercoles, 14 de octubre**

***Capilla de San Juan de Los Lagos***



**FREE FLU SHOTS**

We will be offering FREE flu shots for low income families and those that do not have health insurance on:

**Sunday, October 11<sup>th</sup>**

***Holy Family Church***

**miercoles, 14 de octubre**

***Capilla de San Juan de Los Lagos***

**Healing Mass with Anointing of the Sick**

For persons who suffer with cancer and other illnesses.

**Saturday, October 17<sup>th</sup> at 10:00am**

Holy Family Church (4212 Dale Road in Modesto)



***Misa de Esperanza y Sanación con Unción de Los Enfermos***

*por las personas que sufren de cáncer y otras enfermedades*  
**sábado, 17 de octubre**

**10:00am**

*La Sagrada Familia (4212 Dale Road en Modesto)*